



Guida del giocatore

# Integrazione Erasmus

Questo documento ti aiuterà a capire meglio il contenuto del gioco. Per ciascun livello avrai una lista di parole e suggerimenti per aiutarti a combattere in ogni momento.

Se questi suggerimenti non sono abbastanza e ti senti perduto, puoi fare riferimento alla guida di gioco completa allegata a questo documento.

## Quadro generale

### Sinossi

Giocherai nel ruolo di uno studente alla scoperta di un gruppo di studenti Erasmus. L'anno scolastico è iniziato da poche settimane, tu devi lavorare ad alcuni compiti con un partner. C'è anche una festa organizzata per questa sera.

### Controlli

		
Interagisci, scegli una risposta	Click con il pulsante sinistro sull'oggetto	

# Livello 1: Incontro con Ulf

## Comprendere il testo

### Lessico e fraseologia

English	Traduzione
<b>A Mate</b>	Un compagno
<b>Shallow</b>	Non molto profondo
<b>To ace something</b>	Riuscire brillantemente
<b>To be in a hurry</b>	Avere fretta
<b>To dive right in</b>	Andare dritto al punto
<b>To look tense</b>	Apparire stressato
<b>To move a lot</b>	Cambiare casa spesso
<b>To waste</b>	Usare qualcosa in modo non efficiente
<b>Tons of something</b>	Grande quantità di qualcosa

## Comprendere il gioco

### Cosa sta accadendo?

Il gioco comincia dall'incontro con Ulf.

Ulf non è molto amichevole ed ossessionato dal lavoro.

Egli ti rifiuta come partner quando sa che sei dislessico

## Cosa dovresti notare

Raccogli le seguenti **risposte** per scoprire molte cose:

**A: "You're going straight to the point, aren't you?"**

U: "Well, I'm Ulf, from Germany. There isn't much to say about me. I work a lot. I really need to ace my exams, sorry."

Ulf è davvero preoccupato per i suoi risultati.

**A: "Well, I see you are in a hurry. Maybe we can talk tonight at the welcome party?"**

U: "I'm too concerned with my studies to waste time at parties. I don't want to become an alcoholic or to be distracted from my work, like this guy Vicent."

Ulf pensa che Vincent beva troppo e non sia serio.

**A: "There won't only be shallow people."**

U: "Yeah, there is this girl Marta, she works hard, I respect that. But I don't understand why she wastes money and time on these parties."

Ulf pensa che Marta sia una brava lavoratrice anche se va alle feste.

Ulf dice di fare ciò che i suoi genitori chiamano: "focus on your future".

## Suggerimenti ed aiuto

Il primo livello è un'introduzione e non può risultare in un "game over" se fai una scelta sbagliata. Tuttavia, fare delle buone scelte può farti conoscere maggiori informazioni.

## Livello 2: La festa

### Comprendere il testo

#### Lessico e fraseologia

English	Traduzione
<b>An assignment</b>	Un compito
<b>Fashionably late</b>	Essere in ritardo così che la gente noti il tuo arrivo
<b>Indeed</b>	Esattamente
<b>It's my trademark</b>	Questo è ciò per cui sono famoso
<b>Kind of</b>	Una specie di
<b>Nevermind</b>	Non farci caso
<b>Pair-up</b>	Trovare qualcun altro per il lavoro di gruppo
<b>Party beast</b>	Qualcuno che va a tutte le feste a cui può andare
<b>Sibling</b>	Fratello o sorella
<b>Take it from someone (who has been down that road)</b>	Prendere un consiglio da qualcuno (che viene dalla strada)
<b>The straw that breaks the camel's back</b>	L'ultima di molte offese (= the straw) che ha fatto arrabbiare qualcuno (= the camel)

<b>To be concerned about something</b>	Essere preoccupato per qualcosa
<b>To be in the clouds</b>	Sognare ad occhi aperti
<b>To break with</b>	Interrompere una tradizione
<b>To break up</b>	Porre fine ad una relazione amorosa
<b>To get someone's back</b>	Aiutare qualcuno
<b>To grab</b>	Afferrare, prendere
<b>To loosen someone's tongue</b>	Far parlare qualcuno
<b>To over-share</b>	Parlare troppo di te
<b>To resent someone</b>	Essere arrabbiato con qualcuno
<b>To sort things out</b>	Risolvere un problema
<b>To sound/look mean</b>	Quando qualcuno pensa che tu sia meschino
<b>To split</b>	Rompere in due metà
<b>To spur</b>	Spronare
<b>Upset</b>	Turbato

## Comprendere il gioco

### Cosa sta accadendo?

Alex va alla festa per togliersi dalla testa lo scontro con Ulf. Hanno anche bisogno di trovare un nuovo compagno di lavoro. Si renderanno conto che è troppo tardi e dovranno lavorare con Ulf. Ma prima di confrontarsi con lui, impareranno altre cose su di lui.

Incontrando altri studenti alla festa Alex capirà che anche loro hanno avuto esperienze simili con Ulf.

Scoprirai le diverse opinioni che la gente ha di Ulf e chiarirai le relazioni tra tutti i personaggi.

Venendo a conoscenza di informazioni su Ulf e comprendendo le sue motivazioni, sarai capace di farlo tornare amico alla fine del gioco grazie a ciò che hai saputo.

## Cosa dovresti notare

### Lamine

Lamine ti dice che è troppo tardi per cambiare partners, dovrai sistemare le cose con Ulf!

Lamine può aiutarti ad avviare la tua "investigazione". Apparentemente, Laura e Vicent hanno difficoltà nella loro relazione.

Vicent potrebbe avere l'abitudine di bere troppo.

Marta ha avuto con Ulf una questione simile a quella di Alex.

**Se rispondi:** "I told him I was dyslexic, and he decided I wasn't worth working with." Puoi sapere che Ulf ha difficoltà a cambiare le sue convinzioni e si affida troppo agli stereotipi dei suoi genitori.

**Se rispondi:** "I think he puts massive pressure on his shoulders. It was the straw that broke the camel's back, I guess." Puoi sapere che Ulf soffre il confronto con i suoi fratelli e l'ossessione dei suoi genitori per il merito.

### Laura

È molto preoccupata per ciò che la gente pensa di lei.

È anche preoccupata per l'abitudine di Vincent ad andare sempre alle feste. Ulf ha detto qualcosa in proposito che l'ha fatta impazzire!

Lei ne ha parlato con Marta, quindi puoi probabilmente saperne di più da lei.

## **Marta**

**Se parli con lei di Vicent e dici:** "I was wondering... Maybe he drinks a little too much, doesn't he? I tried to talk to Laura about it, but she got upset. "

Verrai a sapere che Vicente va a così tante feste perché teme di perdere Laura.

## **Suggerimenti ed aiuto**

Puoi esplorare le tue conversazioni diverse volte.

Alcune risposte porteranno il tuo interlocutore a chiudere la conversazione.

Alcune causeranno un "game over" costringendoti a ricominciare la scena.

### **I killer della conversazione:**

#### **Laura**

"It's great, but I need to find a partner for the English essay. Can you help me?"

"Yeah, you're right. Let's have fun!"

"Yeah, probably."

"Is it about your English level?"

#### **Marta**

"Well, I'm trying to find a new partner for English."

"Is it really that hard?"

"Apparently, you said something about him to Laura, and it upset her."

## **Vicente**

"That's stupid indeed."

"Well, I think that's quite the opposite. I think she would like you to slow down."

### **Risposte al Game over:**

Dire "Well, I think you drink too much Vicente." a Vicente.

# Allegato: guida completa al gioco

## Livello 1: incontro con Ulf

Le migliori scelte di dialogo sono:

A: "You're going straight to the point, aren't you?"

A: "Well, I see you are in a hurry. Maybe we can talk tonight at the welcome party? I'm not sure I'm going, because I'm shy. But it can be a good moment to talk more!"

A: "There won't only be shallow people."

## Livello 2: la festa

Puoi parlare liberamente alle persone; Evita soltanto le risposte che faranno terminare la conversazione e quelle che porteranno al "game-over" (vedere la sezione "suggerimenti").

Il tuo scopo è parlare a Vicente della sua abitudine alle feste in modo subdolo: digli di discuterne con la sua ragazza anziché metterti a fare la morale o giudicarlo.



## Cofinanziato dall'Unione europea

Questo progetto è stato finanziato con il supporto della Commissione Europea. Questa pubblicazione riflette solamente le visioni dell'autore e la Commissione non può considerarsi responsabile per alcuno uso che viene fatto delle informazioni ivi contenute.

**Codice del progetto:** 2021-1-BE01-KA220-SCH-000027783

Questo lavoro è concesso con la licenza Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

**Per maggiori informazioni su D-ESL:** <https://www.d-esl.eu>